

8 Yf'Ni gUa a YbVfi W\ j c b '7 fmdhc i b hY fghfY]W\ h'X]Y 'Gd Ubbi b [Yb ']b 'XYf Vf]h]gW\ Yb 'Dc`]h]_

9g'k Uf'Y]b 'VYY]bXfi W_YbXYg'H]a]b [" 'Bi f'Z0bZ'K cW\Ybž
bUW\XYa :]bUbna]b]ghYf'æ\ b'; `Yb'Ui ZghUbX'i bX
i bYfk UfhYh'VY\Ui dhYhYž; fc» Vf]hUbb]Yb'gY]' XYf'U`YfVYghY
Cfh'XYf'K Y'hž'i a '?fmdhci bhYfbY\ a Yb'ni '[f0bXYb'i bX'ni
g_U`]YfYb ž\UVYb'X]Y'?fmdhca Āf_hY'Y]bYb'i b [YcfXbYhYb
Ni gUa a YbVfi W\ Yf'YVhž'XYf': fU[Yb'Ui Z[Yk cfZYb'\Uh'XYf
[Ubny'5i Zk UbX"9fghYbg'\Uh'Y]b'Ybcfa Yf'F0W_[Ub['XYf
'?fmdhck Ā\fi b [Yb'gY]h'XYa '<0\Ydi b_h]a 'j Yf[Ub[YbYb
Bcj Ya VYf'Y]bYb'l a `Ui Zk Yfhj cb'Yhk U'%ž '6]`]cbYb'8c`Uf
nYfgh0fh'i bX'XYb'Di b_hj YfghĀf_hž'XUgg'X]Y'a Y]ghYb'X]YgYf
Hc_Yb'Z0f'U`Yg'UbXYfY'U'g'GdY_i `Uh]cb'ni 'j c`Uh]'g]bX"8Ubb
\UVYb'X]Y'æ d`cg]cb'XYf'Ub[YV`]W\ 'ghUV]'Yb'A 0bnY
hYffUI G5ž'Y]b'Hc_Ybž'XUg'Y]bYb'5`[cf]h\ a i g'j Yfk YbXYhYž
i a 'gY]bYb'8c`Ufk Yfh/ Ua d^Y`]d/

9g'k Uf'Y]b 'VYY]bXfi W_YbXYg'H]a]b [" 'Bi f'Z0bZ'K cW\Ybž
:]bUbna]b]ghYf'æ\ b'; `Yb'Ui ZghUbX'i bX'i bYfk UfhYh'VY\Ui dhYhYž
; fc» Vf]hUbb]Yb'gY]' XYf'U`YfVYghY'Cfh'XYf'K Y'hž'i a
'?fmdhci bhYfbY\ a Yb'ni '[f0bXYb'i bX'ni 'g_U`]YfYb ž\UVYb'X]Y
'?fmdhca Āf_hY'Y]bYb'i b [YcfXbYhYb'Ni gUa a YbVfi W\ Yf'YVhž'XYf
: fU[Yb'Ui Z[Yk cfZYb'\Uh'XYf'[Ubny'5i Zk UbX"

9fghYbg'\Uh'Y]b'Ybcfa Yf'F0W_[Ub['XYf'?fmdhck Ā\fi b [Yb'gY]h
XYa '<0\Ydi b_h]a 'j Yf[Ub[YbYb'Bcj Ya VYf'Y]bYb'l a `Ui Zk Yfh
j cb'Yhk U'%ž '6]`]cbYb'8c`Uf'nYfgh0fh'i bX'XYb'Di b_hj YfghĀf_hž
XUgg'X]Y'a Y]ghYb'X]YgYf'Hc_Yb'Z0f'U`Yg'UbXYfY'U'g'GdY_i `Uh]cb
ni 'j c`Uh]'g]bX"

8 Ubb` \UVYb`X]Y`æ d`cg]cb`XYf`Ub[YV`]W`ghUV`]Yb`A ØbnY
hYffUI G5ž`Y]b`Hc`_Ybž`XUg`Y]bYb`5`[cf]h\`a i`g`j`Yfk`YbXYhYž`i`a
gY]bYb`8c`Ufk`Yfh`Ui`ZYW`hni`Yf\`U`hYbž`i`bX`XUg`8YdY[[]b[`j`cb
HYh\`Yfž`XYf`[fØ»`hYb`i`bX`Ub[YV`]W`j`c`ghAbX][`VYg]W`YfhYb
ghUV`]Yb`A ØbnYž`Nk`Y]ZY`XUfUb`Ui`Z_ca`a`Yb`UggYbž`k`Ug`XUg
j`YfUbhk`cfhi`b[gj`c`Y;`Yg]W`hj`cb`?fmdhc`gY]b`gc`hY`ni`a`]bXYgh
k`c`hY`XUg`J`YfY]b][hY`?Øb][fY]W`ni`b`AW`gh;`YgYhnY`Yf`UggYb`"

5VYf`X]Y`FYXY`j`cb;`Yb`VY[`Y]hYhj`cb`XYf`YZZ`_h\`UgW`Yf]gW`Yb
5b_ØbX][i`b[`Y]bYg`b]W`h`Z`b[]V`Yb`Hc`_Ybg`XYf`F`cmU`A`]bh`
j`YfgdfUW`ž`XUgg`bcW`j`Y`a`Y\`f`ni`hi`b`gY]ž`i`a`XUg`J`YfY]b][hY
?Øb][fY]W`ni`Y]bYa`[`cVU`Yb`NYbhfi`a`ni`a`UW`Ybž`XUg`ZØf
æbcj`Uh]cb`gY]"`

8]Yg`k`Uf`Y]b`_`UfYg`dc`h]gW`Yg`NY]W`Ybž`XUgg`?fmdhc`b]W`h`Ab[`Yf
Ui`g`XYa`GmghYa`Ui`g[`YgW`cggYb`k`YfXYb`_Ubbž`gcbXYfb`fY[i`Y]fh
k`YfXYb`a`i`gg"8`Ug`DfcV`Ya`]ghž`XUgg`b]Ya`UbX`g]W`Yf`]ghž`k`Ug`XUg
Y][`Ybh]W`VYXYi`hYb`gc`ž`gW`cb`[`Uf`b]W`h`Y`hnh"

9g]gh`b]W`h`[`Ubn`_`Ufž`k`Ufi`a`XUg`J`YfY]b][hY`?Øb][fY]W`g]W`
YbhgW`]YXYb`\`Uhž`VY`]Y]bYa`Dfc`Y`_h`a`]h`gc`ZfU[`k`ØfX][`Ya`K`Yfh
i`bX`VY[`fYbnhYa`Bi`hnyb`]b`XYf`fYU`Yb`K`Y`h`U`Yg`ni`[`YVYb`"5VYf
[`Ybi`[`ni`a`H\`Ya`U`6fYI`h`GY]h`XYa`5i`ghf]h`Ui`g`XYf`9I`]gh`X]Y
Z]bUbndc`h]gW`Y`8YVUhY`j`cb`Y]bYa`dc`h]gW`Yb`K`i`bgW`[`YdfÀ[`hž
]bhYfbUh]cbU`ZØ`fYbX`ni`gY]b"i`bX`X]Y`?fmdhc!`?cbj`Yfh]Yfi`b[`\`Uh
a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY`Yhk`Ug`XYa`ni`j`YfXUb`_Ybž`k`Ug`X]Y`?]bXYf`b]W`h
a`Y\`f`:`CA`C`bYbbYb`"

æ`a`Yf\`b`\`UhY`X]Y`9I`VYfY]hg`&\$`\$`XUa`]h`VY[`cbbYbž`Y]bY
FY[i`]Yfi`b[`ZØf`?fmdhc!5ggYhg`ni`XYZ]b]YfYbž`k`Ug`gY`Vgh
i`a`ghf]hYb`k`Uf"BUW`XYa`X]Y`?fmdhc!6ØfgY`6]bUbW`]b
;`fc»`Vf]hUbb]Yb`[`YgdYffh`k`i`fXYž`ZUbX`g]Y]b`:`fUb`_fY]W`Y]bYb
\`Yfn`]W`Yb`9a`dZUb[`"

CbY!I`da`Ubg\`d`]gh`Y]bY`gW`Y`W`hY;`fi`bX`U[`Y`ZØf`X]Y
FY[`Y`gYhni`b[`]bcW`k`Yb][`Yfž`k`Ybb`Y`W`hY`i`bg]W`Yf\`Y]h`XUfØVYf
VYghY`\`hž`k`Y]`[`i`hY`Dc`]h`_`Ui`gg]Y`\`h`c`XYf`gc[`Ufž`k`Y`W`Yb`G]bb`Yg
\`Uhž`\`Yf`ni`fY[i`]YfYb`"ægh`X]Y`<`Ui`dha`ch]j`Uh]cb

J YfVfUi WXYfgWxi hnžGmgHYa ghUV]hÀhcXYf'X]Y'9hUV`Yfi b[
; fc»Vf]hUbb]Ybg'U`g'6fi hghÀhhY`ZØf'? fmdhc[YgWÀZhY`'i bX'k]Y
gc`Yb'k]f'a]h'XYb'i bj Yfa Y]X`]WXYb'? ca dfca]ggYb'nk]gWXYb
X]YgYb'6YXYb_Yb'i a [Y\Yb3

Ni bÅWgh'Y]ba U`[`Ui Vh'X]Y`FY[i `]Yfi b[gVY\ØfXYžXUgg'g]Y
VYfY]hg'X]Y'; fYbnY'nk]gWXYb'XYf': ØfXYfi b['j cb'`bcj Uh]cbYb
i bX'XYf': Ygh'Y[i b['Y]b][Yf'; fi bXfY[Y'b'[Y[Ub[Yb']gh"8]Y
:]bUbW]U`7cbXi W'h'5i h\cf]hm'fi bX'; `YbŁ'k Y]gh'Ui Z'X]Y'k Y'hk Y]h
bUW[YU\ a hY`FY[i `]Yfi b[g!GUbXVcl ` \]bž'X]Y'a Y\ f'U`g') \$
6`cW_WU]b!GhUfh'i dg'i bhYfghØhnh`Uh"9g`Uh'; fi ddYb'U`g'HY]`
Y]bYg'5bh]!; Y`Xk ÅgWY!FY[]a Yg'fY[]ghf]Yfh"9g]gh
k U\fgWXY]b`]Wž'XUgg'Yg'6YZi [b]ggY`XUfØVYf'Yf\Å'hž'k]Y
?fmdhcdfcXi _hY`VYk cfVYb'k YfXYb"

8]Y'6fUbWXY`]gh'XYfk Y]'XYf'A Y]bi b[ž'XUgg'g]W'X]Y': 75`VYfY]hg
gc`\UfhbÅW_] [' [YnY][h`Uhž'XUgg': cfhgW'f]hhY`Yfgh]W'h'k YfXYb"
Jc`Yf'5`VhfUi a `Ui hYhY`XUg'l fhY]'Y]bYg'6YfUHYfg'ØVYf'XUg
FY[]ghf]Yfi b[gj YfZU\ fYbž'XUg'bi f'Yhk U`Y]bYa '8f]hhY`XYf
6Yk YfVYf'ni [Ygh]a a h`Uh"FY[i `]YfhY'? fmdhc`_Ubb'ZØf'Y]b][Y
k U\ fY'; `Åi V][Y`Ui W'Y]b'Cl ma cfc b'gY]b. 'HYffU'ni a '6Y]gd]Y`
[YX]Y\ž'k Y]'Yg'Y]bY`XYnYbhfU]g]YfhY`GhUV`YWc]b'k Uf'i bX'b]W'h
Y]bYž'X]Y`Ub':]Uh]J Yfa Ø[Ybgk YfhY'[YVi bXYb'k Uf"

6]g\Yf`\Uh'g]W'X]Y`Vf]h]gWXY`FY[]Yfi b['b]W'h`_Uf'ZØf'Y]bY`GY]hY
YbhgW]YXYb"8U`gY`Vgh'XYf'? fmdhc!; c'X↑ b[Y`GUa '6Ub_a Ub!
: f]YX'gU[hž'XUgg'6]hWc]b`_Y]bY`Ni _i bZi'U`g'NU\`i b[gbYh'k Yf`_`Uh
i bX'XUgg'X]Y'a Y]ghYb'Hc_Yb'XU`XfUi » Yb`_Y]bYb'c ZZYbg]W'h]WXYb
K Yfh'\UVYbž'ghY`h'g]W'X]Y': fU[Yž'k]Y'j]Y`'? fmdhc'k]f`_]W
fY[i `]Yfh'k YfXYb'a i ggž'i a`XUg'6YghY`XUfUi g'ni`a UWXYb
6`cW_WU]b]a ':]bUbngmghYa "

8]Y`FY[i `]Yfi b[gVY\ØfXYb`UVYb`YhnhY`K cWXY`\fYb`YfghYb
]XYbYb[YbYf]YfYbXYb' 7fmdhcGdf]bh`a]h'XØghYfYb'K Ufbi b[Yb
_ca V]b]Yfhž'XUgg'? Åi ZYf'j cb'J Yfa Ø[Ybgk YfhYb' VYfY]h'gY]b
gc`hYbž'XUg'[YgUa hY`]b] Ygh]YfhY'; Y`X'ni`j Yf`]YfYb "A]h'6`]W`Ui Z
ni _ØbZh][Y`G_UbXU`Y'k c`Yb'g]Y`Y]bY`_UfY'dc`]h]gWXY`F]W'h' b['fX"
\`8YW_i b[Łž'k c'X]Y'; fYbnYb'[Ync[Yb'k YfXYb'gc`Ybž

Y]bgW\`Y»`]W`XYf': fU[Yž'cV`Y]b`? fmdhc!J Yfa Ò[Ybgk Yfh`Ya U`g
j ca `:]bUbW]U`GYfj]W`g`7ca dYbgUh]cb`GWYa Y`UV[YXYW_h
k YfXYb`gc`hY"

8 Yf`A Uf_hWfUg\`k]fX`X]Y': cfXYfi b[Yb`bUW`FY[i`]Yfi b[
j YfghÀf_Yb`i bX`a Ò[`]W`Yfk Y]gY`A U» bU\`a Yb`VYgW`Yi b][Yb`"
5 VYf`Yg`j YfXYi h]W`h`Ui W`X]Y`GdUbbi b[Yb`VY]`XYf`XY`ZUWhc
fY[i`Uhc]gW`Yb`GY[bi b[`j cb`DfcXi _hYbž] cb`XYbYb`X]Y
6 Y\`ÒfXYb`k]f_]W`[`Ui VYbž`XUgg`g]Y`bi f`j cb`k c`\`UVYbXYfYb
cXYf`dfcZYgg]cbY`Yb`5b`Y[Yfb`j Yfk YbXYh`k YfXYb`gc`hYbž`X]Y
UVYf`j cb`j]Y`Yb`J YfVfUi W`Yfb`hfchnXYa`a`]h`<]b[UVY`[Y_Ui Zh
k YfXYb"

\Y`Yb`h\ca Ug4 Zh`Wca

4 \Y`Yb`hV]n

E i Y`Y. :]bUbW]U`H]a Yg

8 YhU]`g

6 Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`_fmdhc!bYk g"Uh